

Talan väckt den 9 november 2009 — Escola Superior Agrária de Coimbra mot kommissionen

(Mål T-446/09)

(2010/C 37/54)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Escola Superior Agrária de Coimbra (Bencanta, Portugal) (ombud: advokaten J. Pais do Amaral)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

— ogiltigförklara kommissionens beslut D(2009)224268 av den 9 september 2009, och

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Bristfällig motivering avseende återbetalningskravet enligt punkt 8 i skrivelsen av den 12 augusti 2009.

Åsidosättande av punkterna 21.2 och 22 i de administrativa standardbestämmelserna avseende de övriga beloppen, eftersom den tid som varje aktör ägnade åt projektet registrerades. Register fördes med aktörernas namn och de verkliga arbetstimmar som varje aktör ägnade åt projektet.

Felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna, eftersom förvaltningen bara får agera om det står klart att de faktiska omständigheterna som läggs till grund för agerandet är riktiga. Det är inte tillräckligt att förvaltningen enbart hyser tvivel avseende huruvida de arbetstider som har angetts i arbetsschemat är riktiga, eftersom kommissionen har bevisbördan.

Felaktig bedömning, eftersom det inte finns någon som helst skriftlig skyldighet att etablera ett system för registrering av arbetstid som går utöver registrering i arbetsscheman. Följaktligen kan inte kommissionen medan kontraktet genomförs — och det därmed är praktiskt taget omöjligt att ändra det valda systemet för registrering av arbetstid, nämligen registreringen i arbetsscheman — rätteligen begära mer än vad som överenskomits eller vad som framgår av kontraktet. För övrigt är det inte skäligt att kräva registrering av arbetstimmar som har ägnats åt projektet medelst fotografering.

Det angripna beslutet åsidosätter principerna om tro och heder, skydd för berättigade förväntningar, insyn, proportionalitet, skälighet och god förvaltningssed, eftersom bestämmelserna avseende registreringen av de arbetstimmar som har ägnats åt projektet är nya. Detta kan styrkas av att bestämmelserna framgår klart och tydligt i senare versioner av det förevarande programmet.

Felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna, eftersom återbetalningens storlek inte står i proportion till beskaffenheten hos det rättsstridiga handlande som sökanden påstås ha gjort sig skyldig till. Det är inte möjligt att nå de resultat som uppnåtts — och som återspeglas i att projektet har klassats som en av de 10 bästa av cirka 200 projekt — utan att ha ägnat projektet betydligt fler arbetstimmar än vad som följer av den utbetalade ersättningen (med avdrag för vad som ska återbetalas).

Överklagande ingett den 9 november 2009 av Rinse van Arum av den dom som personaldomstolen meddelade den 10 september 2009 i mål F-139/07, Rinse van Arum mot Europaparlamentet

(Mål T-454/09 P)

(2010/C 37/55)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Klagande: Rinse van Arum (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten W. van den Muijsenbergh)

Övrig part i målet: Europaparlamentet

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att förstainstansrätten ska

— fastställa att de grunder och klagomål som anförts kan tas upp till sakprövning,

— upphäva den dom som meddelades av personaldomstolen (andra avdelningen) den 10 september 2009 i mål F-139/07,

— ogiltigförklara beslutet med klagandens betygsrapport, och

— förplikta Europaparlamentet att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.